

**SAMEDI / SATURDAY 26 JANV.**

- 9h00 RIGHI, Davide  
*The Dialog attributed to Abraham from Tiberias: new Research about his historical Environment*
- 9h30 VARSANYI, Orsolya  
*The Role of Intellect in Theodore Abu Qurrah's On the Real Religion*
- 10h00 NASRY, Wafik  
*Is there a relation between Jami' Wujuh al-Iman ch. 18 and the Encounter between Abu Qurrah and al-Ma'mun?*
- 10h30 SAMIR, Samir Khalil  
*Le Jami' Wujuh al-Iman (ch. 18) et l'islam*
- 11h00 *Pause / Break*
- 11h30 BAHKOU, Abjar  
*Gerasimus and his Apology, Al-Kafi fi l-ma'na al-shafi*
- 12h00 GHONEIM, Hanna  
*Eine Bischofsweiheritus bei den Melkiten nach einer Handschrift aus dem 14.-15. Jh. in der Bibliothèque Orientale zu Beirut*
- 12h30 SZILAGYI, Krisztina  
*The Cow and the Koran: The Islamization of Christian Polemic against Islam*
- 13h00 HATEM, Jad  
*La christologie unitaire de Harmalah Ibn al-Mundhir (VII<sup>e</sup> s.) et ses rapports avec Hallaj et les Druzes*
- 13h30 *Repas / Lunch*
- 15h00 WALBINER, Carsten  
*How Macarius al-Za'im perceived the literary production of the Melkites during the Middle Ages*
- 15h30 MOUAWAD, Ray  
*L'usage différent de la langue arabe par les Melkites du Liban et les Maronites d'après une zajaliyya d'Ibn al-Qilā'i (XV<sup>e</sup> s.)*
- 16h00 KAIDBEY, Naila  
*Melkites in the Writings of Muslim Historians of Bilad al-Sham in the early Ottoman Period*
- 16h30 *Pause / Break*
- 17h00 SAMIR, Samir Khalil  
*La nouvelle "Histoire du Patrimoine arabe pré-ottoman des Melkites"*
- 17h30 Nouvelles brèves et **CONCLUSIONS**
- 18h30 Visite guidée de l'Église Melkite Saint-Georges + le Vieux Souk
- 19h30 *Dîner / Dinner*

## COLLOQUE INTERNATIONAL

### LA PRODUCTION LITTÉRAIRE DES MELKITES AVANT L'ÈRE OTTOMANE (750-1516 AD)

**Vendredi 25 et Samedi 26 janvier 2008**



Ms. Balamand n°147 : Barlaam baptise Yuwasaf

## INTERNATIONAL CONFERENCE

### THE LITERARY PRODUCTION OF MELKITES IN THE PRE-OTTOMAN ERA (AD 750-1516)

**Friday 25<sup>th</sup> and Saturday 26<sup>th</sup> January 2008**

Lieu : « L'Oasis Saint Basile », Couvent de l'Annonciation  
des Sœurs Basiliennes Chouérites - Zouk Mikael - Liban



**CEDRAC**

Centre de Documentation  
et de Recherches Arabes Chrétiennes

مركز الدراسات العربية المسيحية  
لتوثيق والبحث والتشهير

Tél : 01-421840, Email : cedrac@usj.edu.lb



Faculté des  
Sciences Religieuses



Université Saint-Joseph

# PROGRAMME

## VENDREDI / FRIDAY 25 JANV.

- 9h00 **OUVERTURE DU CONGRÈS**  
Mots d'accueil
- 9h20 **FADLALLAH, Hamidé**  
*Une école de logiciens melkites avicennisants du XVIII<sup>e</sup> siècle. Présentation générale*
- 9h30 **AOUAD, Maroun**  
*Explication des principes de la logique selon l'Épître d'al-Abhari de Abdallah Zakhir (1684-1748)*
- 9h50 **GLUTZ VON BLOTZHEIM, Sophie**  
*Traité ingénieux sur les principes logiques de Joachim Mutran (1696-1766)*
- 10h10 **ROISSE, Philippe**  
*Caractéristiques codicologiques d'un échantillon de manuscrits melkites des XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles*
- 10h30 *Débat sur les 4 interventions*
- 11h00 Pause / Break**
- 11h30 **KACHOUH, Hikmat**  
*The Earliest Surviving Arabic Gospel Melkite Manuscript*
- 12h00 **FEGHALI, Paul**  
*Abdallah Ibn al-Fadl al-Antaki et l'Évangile de Jean*
- 12h30 **SCHILLING, Alexander**  
*A New Fragment of Mahbub al-Manbijji (X<sup>th</sup> c.) preserved in al-Makin's History*
- 13h30 Repas / Lunch**
- 15h00 **RASSI, Juliette**  
*Les Pandectes de Nikon de la Montagne Noire (XI<sup>e</sup> s.)*
- 15h30 **BUALUAN, Hayat**  
*The Druzes according to Yahya Ibn Sa'id al-Antaki (XI<sup>th</sup> c.)*
- 16h00 **SLIM, Souad**  
*Yahya Ibn Sa'id al-Antaki (XI<sup>e</sup> s.) et les croisades*
- 16h30 **HAMROUNI, Khaled**  
*المسيحية المملكانية في المصادر الإسلامية*
- 17h00 Pause / Break**
- 17h30 **YOUSSEF, Youhanna**  
*Les Melkites en Egypte du XII<sup>e</sup> siècle d'après le livre d'Abu al-Makarim*

- 18h00 **CHALFOUN, Khalil**  
*Paul d'Antioche (XII<sup>e</sup> s.) et le monothélisme des Maronites*
- 18h30 **ABRAS, Michel**  
*Les manuscrits du Couvent Saint-Michel (Zouk) de l'Ordre des Sœurs Basiliennes Alépines*  
*Visite du Couvent Saint-Michel des Sœurs Basiliennes Alépines*
- 19h45 Dîner / Dinner**



Ms. Balamand n°147 : Barlaam revêt l'habit monastique.